

# Trang Nhà Quảng Đức



## Mật Tông

Mật Tạng Bộ 4 \_ No.1400 ( Tr.619 \_ Tr.620)

### PHẬT NÓI KINH TIÊU TRỪ NHẤT THIẾT TẠI CHƯỚNG BẢO KẾ ĐÀ LA NI

*Hán dịch: Tây Thiên Dịch Kinh Tam Tạng\_ Triều Tán Đại Phu Thích Quang Lộc Khanh\_ Minh Giáo Đại Sư PHÁP HIỀN phụng chiếu dịch*  
*Việt dịch: HUYỀN THANH*

Bấy giờ Đức Thế Tôn bảo A Nan rằng:” Có Đà La Ni tên là **Bảo Kế** hay cho chúng sinh làm lợi ích lớn, hay diệt nghiệp tội cực nặng của chúng sinh.

Này A Nan ! Xưa kia Đế Thích đánh nhau với Tu La thời Đế Thích bị thua, bỏ chạy, sợ hãi vô lượng. Khi ấy Đế Thích vội vã đi đến nơi Phật ngự, buồn bã thưa với Ta rằng:” **Thế Tôn ! Xin Đức Đại Từ Nguyện hãy rủ lòng thương, con sợ Tu La nên chẳng thể an trụ. Nguyện xin Đấng Đại Từ ban cho con sự an ổn!.....”**

A Nan ! Ta nghe Đế Thích nói xong, liền bảo rằng: Ông đừng sợ hãi, Ta sẽ chỉ cách ủng hộ ông. Này Thiên Chủ ! Ở kiếp quá khứ có Thế Giới của Phật, tên là **Quán Chiếu** . Cõi ấy có Đức Phật, tên là **Quán Tự Tại Như Lai** . Đức Phật đó đã truyền **Bảo Kế Đà La NI** này cho Ta. Đà La Ni ấy được một câu chi Phật khác miệng cùng lời diễn nói, có uy lực lớn hay giáng sát tướng.

Nếu lại có người viết chép, đội trên đỉnh đầu, đọc tụng, thọ trì. Ta biết người ấy diệt tất cả tội, tăng vô lượng Phước, thường tự ủng hộ và hay làm lợi cho người khác.

Này Thiên Chủ ! Ông thường ghi nhớ, viết chép, đội trên đỉnh đầu sẽ khiến cho việc làm của ông, tất cả tùy tâm. Đà La Ni Vương này cũng có tên là **Tùy Cầu** hay cho chúng sinh Thiện lợi tối thượng. A Tu La kia sẽ tự dừng tâm, giả sử đi đến đánh nhau, cũng tự lui tan, bị giáng phục. Ta sẽ vì ông nói **Bảo Kế Đà La Ni** là:

- 1\_ Nam mô một đà dã (NAMO BUDDHÀYA)
- 2\_ Nam mô đạt lệ-ma dã (NAMO DHARMÀYA)
- 3\_ Nam mô tăng già dã (NAMO SAÑGHÀYA)
- 4\_ Nam mô tát bát-đa năng, tam miệu ngật-tam một đà năng (NAMO SAPTÀNÀM SAMYAKSAMBUDDHÀNÀM )
- 5\_ Tát thất-la phộc ca tăng già năng (SA’SRAVAKA SAÑGHÀNÀM)
- 6\_ Tát lệ-phộc một đà mạo đề tát đỏa nan tả (SARVA BUDDHA BODHISATTVÀNÀM CA)
- 7\_ Đát ninh tha (TADYATHÀ)
- 8\_ Ấn, nhạ dã cát lệ (OM\_ JAYA KÀRI)

- 9\_ Một độ đá la ni (BUDDHA UTTÀRAṆI)
- 10\_ Bát vĩ đất-la mục cật (PAVITRA MUKHE)
- 11\_ Tát li-phộc măng nga la , đà la tả (SARVA MAÑGALA DHARA CAJE)
- 12\_ Di mộ đế, na na, lãng ca la, ni bộ thủy đế (MÜRTE NÀNÀ LAMKÀRA VIBHÙSITE)
- 13\_ Tát hạ tát-la bộ di (SAHASRA BHÙJE)
- 14\_ Tát hạ tát-la nễ để-li (SAHASRA NETRE)
- 15\_ Tát hạ tát-la thất li (SAHASRA 'SİRSE)
- 16\_ Ma ni, dân noa lệ (MAṆI KUNÐALE)
- 17\_ Tán noa hạ, tán nại đề (SAMNÀHA SAMNADDHE)
- 18\_ Vĩ tức đất-la mạo lê đạt li (VICITRA MAULI DHARÌ)
- 19\_ Tán nại-la, tố li-dã, a đề li kế (CADNRA , SÙRYA , ATIREKE)
- 20\_ A ca xá, nga nga na, tả li ni (ÀKÀ'SA GAGANA CÀRIṆI)
- 21\_ Măng nga la, thất la di, mộ đế (MAÑGALA 'SIRAJE MÜRTE)
- 22\_ Bát vĩ đất-la ngật-li đa, măng nga lệ (PAVITRA KRṬA MAÑGALE)
- 23\_ Bộ li di đà yết la ni (BHÙRI MEDHÀ KARAṆI)
- 24\_ Tổ lỗ, tổ lỗ (CURU CURU)
- 25\_ Thuế đa bát trí ('SVETA PAṬE)
- 26\_ Di lỗ, di lỗ (MERU MERU)
- 27\_ Thuế đa phộc na đề ('SVETA VANADDHE)
- 28\_ Hồ lỗ, hồ lỗ (HURU HURU)
- 29\_ Bát vĩ đất-la mục cật (PAVITRA MUKHE)
- 30\_ Cổ lỗ, cổ lỗ (KURU KURU)
- 31\_ Tán nại-la mục cật (CANDRA MUKHE)
- 32\_ A nễ đa phộc xá phộc li-để nễ (ÀDITYA VA'SA VARTINI)
- 33\_ Tảm bà nễ (JAMBHANI)
- 34\_ Măng nga la , đà la ni (MAÑGALA DHÀRAṆI)
- 35\_ Tắc-đảm bà nễ (STAMBHANI)
- 36\_ Tát li-phộc vĩ ninh đạt la ma đế (SARVA VIDYADHÀRA MÀTE)
- 37\_ Mô hạ nễ (MOHANI)
- 38\_ A mô già, bá xả, hạ tất đế (AMOGHA PÀ'SA HASTE)
- 39\_ Tát li-phộc bạt dã, vĩ mộ tả nễ (SARVA BHAYA VIMOCANI)
- 40\_ La nhạ, tưu la nghi-nễ (RÀJA CORA AGNI)
- 41\_ Vĩ sơ na ca, bạt dã, bát-la thiết ma nễ (VIṢODAKA BHAYA PRA'SAMAṆI)
- 42\_ Ca khô li-na, nễ phộc la ni (KÀKHORDA NIVÀRAṆI)
- 43\_ Ấn, tức li, tức li (OM \_ HIRI HIRI)
- 44\_ Nhạ dã ca li (JAYA KÀRI)
- 45\_ Phộc la ca li (BALA KÀRI)
- 46\_ Đạt na ca li (DHÀNA KÀRI)
- 47\_ Đế nhạ tắc-ca li (TEJAS KÀRI)
- 48\_ Vĩ phộc na, bát-la thiết ma nễ (VIVÀDA PRA'SAMAṆI)
- 49\_ Một đà, nễ phộc la ni (BUDDHA NIVÀRAṆI)
- 50\_ Bát la tác ngật-la, bát-la thiết ma nễ (PARACAKRA PRA'SAMAṆI)
- 51\_ Bát la tát ninh, nễ phộc la ni (PRASAINYA NIVÀRAṆI)
- 52\_ Một đà đá la ni (BUDDHA UTTÀRAṆI)
- 53\_ Bát-la bộ đa, phệ la, ma ni, ma ni (PRABHÙTA VELA MAṆI MAṆI)
- 54\_ Ma hạ ma ni (MAHÀ MAṆI)

- 55\_ Ma ni, mãn đà năng (MAÑI VANDHANAM )
- 56\_ Để-lị lộ ca, lộ ca cát lị (TRILOKA , ÀLOKA KÀRI)
- 57\_ Để-lị bồ la na nga la (TRIPURA NAGARA)
- 58\_ Vĩ đặc-võng sa nễ (VIDHVAMSANI)
- 59\_ Bát-la tát ninh, vĩ nại-la bát ni (PRASAINYA VIDRÀPAÑI)
- 60\_ Tát lị-phộc ngật-lị đa, ca lị-ma nễ tố nại nễ (SARVA KṚTYÀ KARMA NISÙDANI)
- 61\_ Mê đề năng, bát-la thiết ma nễ (VYÀDHNAM PRA'SAMAÑI)
- 62\_ Ấn, tức lệ (OM\_ CILI)
- 63\_ Mật lệ (MILI)
- 64\_ Vĩ lệ, sa-phộc hạ (VIRI SVÀHÀ )
- 65\_ Tức lý, mật lý, sa-phộc hạ (CILI MILI SVÀHÀ)
- 66\_ Tả cật lý (CAKRI )
- 67\_ Tả cật lý, sa-phộc hạ (CAKRI SVÀHÀ)
- 68\_ Tán noa lý, di trí nễ, sa-phộc hạ (CAÑDALI MIṬINI SVÀHÀ)
- 69\_ Ô lị-dà kế thất, băng nga lệ (URDHA KE'SI PIÑGALE)
- 70\_ Băng nga la, xuy nại đề, mục cật, sa-phộc hạ (PIÑGALA VÀNADDHE MUKHE SVÀHÀ)
- 71\_ Sa la, sa la (SARA SARA)
- 72\_ Tức lị, tức lị (SIRI SIRI)
- 73\_ Tô lỗ, tô lỗ (SURU SURU)
- 74\_ Môn tả, môn tả (MUÑCA MUÑCA)
- 75\_ Môn tả bát dã (MUÑCÀPAYA)
- 76\_ Bát-la thiết ma dã (PRA'SAMAÑI)
- 77\_ Một độ đa la ni, phát tra (BUDDHA UTTÀRAÑI PHAT )
- 78\_ Tức đa nễ lị-ma, ca la ni, phát tra (CITTA NIRMALA KARAÑI PHAT)
- 79\_ A tô la, nễ lị-già dát nễ, phát tra (ASURA NIRGHÀTANI PHAT)
- 80\_ Nhạ dã yết lị, phát tra (JAYA KÀRI PHAT)
- 81\_ Thất-lị yết lị, phát tra ( 'SRÌ KÀRI PHAT)
- 82\_ Tát hạ tát-la thất lị, phát tra (SAHASRA 'SÌRSE PHAT)
- 83\_ Tát hạ tát-la phóng di, phát tra (SAHASRA BHÙJE PHAT)
- 84\_ Tát hạ tát-la nê để-lị, phát tra (SAHASRA NETRE PHAT)
- 85\_ Tát lị-phộc vĩ ninh đạt la , na mạc tắc ngật-lị đối, phát tra (SARVA VIDYADHÀRA NAMASKṚTAI PHAT)
- 86\_ Tát lị-phộc thiết đốt-lỗ , na thiết nễ, phát tra (SARVA 'SATRÙ NÀ'SAÑI PHAT)
- 87\_ Tát lị-phộc bạt dã, vĩ mô xoa ni, phát tra (SARVA BHAYA VIMOKṢAÑI PHAT)
- 88\_ Bát-lị tắc ngật-la, nễ phộc la ni, phát tra (PARACAKRA NIVÀRAÑI PHAT)
- 89\_ Bát la tát ninh, vĩ nại-la bát ni, phát tra (PRASAINYA VIDRÀPAÑI PHAT)
- 90\_ Tát lị-phộc mê đề, bát-la thiết ma nễ, phát tra (SARVA VYÀDH PRA'SAMAÑI PHAT)
- 91\_ Tát lị-phộc ngật-la hô tha nại nễ, phát tra (SARVA GRAHOCCHEDAÑI PHAT)
- 92\_ Lạc xoa, lạc xoa, ma ma, tát lị-phộc một đà mạo địa tát đỏa năng đế nhạ sa (RAKṢA RAKṢA MAMA SARVA BUDDHA BODHISATTVÀNÀM TEJASA)
- 93\_ Tát ma đa tát để-lị noãn (SAMÀTTA BHÌ TRNAM )
- 94\_ Tát nột tứ để-lị noãn (SADURHRD TRNAM)
- 95\_ Tố bát sa-tha dĩ ca năng (SUPASTHÀYIKÀNÀM )

96\_ Tát ba li-phộc la noãn (SAPARIVÀRÀNÀM )

97\_ Đế nhạ sa, tát li-phộc mê đề năng (TEJASÀ SARVA VYÀDHINÀM)

98\_ Tát li-phộc thiết li lãm (SARVA 'SARÌRAM)

99\_ Tát li-phộc bạt du bát nại-la phệ tỳ-dược (SARVA BHAYA YPADRAVEBHYAḤ)

100\_ Tát li-phộc dục đề tỳ-dược (SARVA YUDDHEBHYAḤ)

101\_ Tát li-phộc mê đề tỳ-dược (SARVA VYÀDHÌBHYAḤ)

102\_ Tát li-phộc nột ngật-li đế tỳ-dược (SARVA DUṢKRTEBHYAḤ)

103\_ Tát li-phộc ngật-li đa ca khô nhĩ tỳ-dược, sa-phộc hạ (SARVA KR̥TYA KÀKHORDEBHYAḤ SVÀHÀ)

104\_ Tát li-phộc vĩ thí tỳ-dược (SARVA VIṢEBHYAḤ )

105\_ Tát li-phộc ca dã, tức đa, bế noa tỳ-dược thất tả (SARVA KÀRYA CITTA PIḌEBHYAḤ 'SCA)

106\_ Lạc xoa, lạc xoa, ma ma, sa-phộc hạ (RAKṢA RAKṢA MAMA SVÀHÀ)

Khi Thiên Đế Thích được Đà La Ni này xong thời vui vẻ, đội trên đỉnh đầu, ghi nhớ thọ trì, thường với quyến thuộc an lạc mà trụ

Này A Nan ! Đà La Ni này có uy lực rộng lớn, chẳng riêng giáng phục A Tu La Vương cho đến tất cả Trời, Rồng, Dạ Xoa, Càn Đát Bà, Ca Lô La, Khẩn Na La với Bộ Đa, Phệ Đa Noa.... Náo loạn chúng sinh. Dùng uy lực của Đà La Ni này ủng hộ nên chẳng thể gây hại.

Lại nữa hay trừ đói khát, bệnh tật, thuốc độc, chết yếu, nằm mộng chẳng lành, Quỷ ác gây kinh sợ.

Hoặc lại có người cầu tài bảo, hoặc cầu con. Trì tụng Đà La Ni này đều được tùy ý, tài bảo vô lượng, quyến thuộc tăng ích.

A Nan ! Công Đức thù thắng của Đà La Ni này. Nếu Ta nói đủ , cũng chẳng thể cùng tận”

Bấy giờ A Nan nghe Đức Phật nói Đà La Ni này xong thời chí tâm thọ trì, lễ Phật rồi lui ra.

PHẬT NÓI KINH TIÊU TRỪ NHẤT THIẾT TẠI CHƯỞNG BẢO KẾ

ĐÀ LA NI (Hết)

20/09/2005

Webmaster:quangduc@tpg.com.au

[Trở về Thư Mục Mật Tông](#)

**Biên tập nội dung: Tỳ kheo Thích Nguyên Tạng**

Xin gửi bài mới và ý kiến đóng góp đến ban biên tập qua địa chỉ: quangduc@tpg.com.au

Ghi rõ nguồn "**Trang nhà Quảng Đức**" khi bạn phát hành lại thông tin từ website này.